

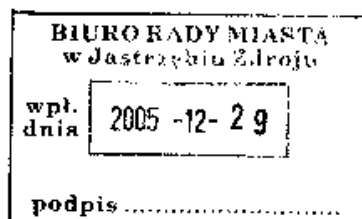
In. 00570-21/2005

Jastrzębie Zdrój, 2005-12-29

*Załącznik Nr 12
do Protokołu XL/2006
z dnia 28 stycznia 2006*

Szanowny Pan
mgr inż. Wojciech FRANK

Przewodniczący Rady Miasta
Jastrzębie Zdrój



W odpowiedzi na pismo Pana Przewodniczącego z dnia 16 grudnia 2005 roku, Nr BRM 00570-2/20/2005, zgodnie z § 64 ust. 1 Statutu Miasta w załączeniu przedkładam po 3 egzemplarze odpowiedzi na interpelacje Radnych Rady Miasta Jastrzębie Zdrój, złożone na sesji Rady Miasta w dniu 15 grudnia 2005 roku.

1. Do Pana Radnego – Janusz Ogiegło

- Pismo z dnia 23.12.2005 roku, Nr In.00570-10-13/05 – odpowiedź w sprawie notki o Mieście Jastrzębie Zdrój, opublikowanej w Encyklopedii PWN,
- Pismo z dnia 28.12.2005 roku, Nr Fn. 0057/3/2005 – odpowiedź w sprawie podatku od nieruchomości.

2. Do Pani Radnej – Joanna Zmudzinska

- Pismo z dnia 22.12.2005 roku, Nr T.B.S. /809/05 – odpowiedź w sprawie wniesienia aportu przez Miasto Jastrzębie Zdrój do Jastrzębskiego T. B. S. „Daszek”, umowy dzierżawy z Panią Niną Grałak, stawek czynszu oraz powierzchni zajmowanych lokali,
- Pismo z dnia 28.12.2005 roku, Nr Ar. 0057-13/2005 – odpowiedź w sprawie otwarcia nowej dyskoteki na terenie miasta.

3. Do Pana Radnego - Mieczysław Osika

- Pismo z dnia 28.12.2005 roku, Nr KS 00570/9/05 – odpowiedź w sprawie utworzenia Muzeum Miejskiego.

4. Do Pana Radnego - Tadeusz Markiewicz

- Pismo z dnia 20.12.2005 roku, Nr IKI. 0057-55/2005 – odpowiedź w sprawie przejścia dla pieszych przez ulicę Jagielty na wysokości przystanku autobusowego i bramy głównej POD „Krokus”,
- Pismo z dnia 28.12.2005 roku, Nr M. KF. 00570-16/05 – odpowiedź w sprawie drogi dojazdowej do POD „Zacisze”,
- Pismo z dnia 28.12.2005 roku, Nr M. 0057/18/05 – odpowiedź w sprawie nieruchomości gruntowej sklasyfikowanej jako użytki rolne.

5. Do Pana Radnego - Andrzej Matusiak

- Pismo z dnia 28.12.2005 roku, Nr PG. 00570-24/05 – odpowiedź w sprawie materiałów promocyjnych,

- Pismo z dnia 27.12.2005 roku, Nr IKI. 0057-56/2005 – odpowiedź w sprawie wymiany chodnika na ulicy Kaszubskiej.

6. Do Pana Radnego - Jerzy Lis

- Pismo z dnia 23.12. 2005 roku, Nr In. 00570-10-12/05 – odpowiedź w sprawie programów samorządowych emitowanych w Telewizji „Kanon”,
- Pismo z dnia 22.12.2005 roku, Nr Ed. 0057/19/2005 – odpowiedź w sprawie Nauczycielskiego Kolegium Języków Obcych,
- Pismo z dnia 27.12.2005 roku, Nr IKI. 0057-57/2005 – odpowiedź w sprawie wiaty przystankowej przy ul. Łowickiej.

Z poważaniem

PREZYDENT MIASTA

mgr Marian Janecki

Otrzymują:

1 x adresat,

1 x Wydział Informacji a/a.

Sporządziła:

Kinga Czakon w dniu 29.12.2005 r.

Przekazałam do BRM w dniu grudnia 2005 r.

PREZYDENT MIASTA
JASTRZĘBIE ZDRÓJ

In. 00570-19/2005

Jastrzębie Zdrój, 2005-12-21

Szanowny Pan
mgr inż. Wojciech Frank

Przewodniczący Rady Miasta
Jastrzębie Zdrój

W odpowiedzi na pismo Pana Przewodniczącego z dnia 25 listopada 2005 roku, Nr BRM 00570-2/18/2005, zgodnie z § 64 ust. 1 Statutu Miasta w załączeniu przedkładam 3 egzemplarze odpowiedzi na interpelację złożoną przez Radną Celinę Jaworecką do Biura Rady Miasta w dniu 24 listopada 2005 roku.

Z poważaniem

PREZYDENT MIASTA

mgr Marian Janecki

Otrzymują:
1 x adresat
1 x Wydział Informacji a/a



Jastrzębie Zdrój, dn. 20.12.2005 r.

Zd 0057- 15/05

Pani

Celina Jaworecka

**Przewodnicząca Komisji Polityki
Społecznej i Mieszkaniowej**

W nawiązaniu do interpelacji złożonej na posiedzeniu Rady Miasta w dniu 24 listopada 2005 r., dotyczącej wyłączenia ze struktur Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego nr 2 w Jastrzębiu Zdroju przy Al. Jana Pawła II nr 7, Zakładu Pielęgnacyjno – Opiekuńczego i Zakładu Opiekuńczo – Leczniczego, przekazuje odpowiedź Wicemarszałka Województwa Śląskiego w Katowicach oraz odpowiedź Dyrektora Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego nr 2 w Jastrzębiu Zdroju w powyższej sprawie.

Z poważaniem


z up. PREZYDENTA MIASTA
inż. Andrzej Pika
Zastępca Prezydenta Miasta

Kopie:

1. Zd a/a



Wojewódzki Szpital Specjalistyczny
Miasto Jastrzębie Zdrój
ul. 110 Jastrzębski Zdrój, 44-335 Jastrzębie Zdrój

Tel. (032) 47 84 200 - centrala tel. (032) 47 84 500 - sekretariat Fax (032) 47 84 506 e-mail: szpital@wsz2.jastrzebie.pl www.wsz2.interneetda.pl

DON/01/264/05 WPŁYNĘŁO
Kancelaria Główna

2005-12-16
Ilość załączników
podpis 25905

Jastrzębie Zdrój 13.12.2005r.

Szanowny Pan
Franciszek Piksa
Prezydent Miasta
Jastrzębie Zdrój
Al. Piłsudskiego 60
44-335 Jastrzębie Zdrój

W odpowiedzi na Pana pismo Nr ZD 0057-15/2005 z dnia 28.11.2005r. w sprawie wyłączenia ze struktur WSzS Nr 2 Zakładu Pielęgnacyjno - Opiekuńczego i Zakładu Opiekuńczo - Leczniczego, Dyrekcja Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego Nr 2 w Jastrzębiu Zdroju przesyła wyjaśnienia oraz analizę kosztów i przychodów ZPO i ZOL za 10 m-cy 2005 r., stanowiącą załącznik do niniejszego pisma.

Celem wyjaśnienia informujemy, że koszty bezpośrednie nie są naliczane a wynikają bezpośrednio z dokumentów księgowych i są jak najbardziej realne.

Natomiast koszty pośrednie wynikają z rozdziału kosztów bezpośrednich komórek organizacyjnych, które świadczą usługi na rzecz ZPO i ZOL.

Koszty a zadłużenie to dwie różne kategorie ekonomiczne, których nie można ze sobą łączyć. Zadłużenie i koszty związane z obsługą zadłużenia nie mają wpływu na bieżące koszty działalności. Jeśli chodzi o koszty pośrednie to są to koszty również związane z utrzymaniem bieżącej działalności, usługi będą musiały być świadczone przez podmioty zewnętrzne bądź wykonywane w ramach podstawowej działalności zakładu. Niemniej jednak koszty te pozostaną.

Należy zwrócić uwagę, że przychody ZOL nie pokrywają nawet kosztów bezpośrednich.

W związku z wykonaniem poniżej miesięcznego planu zawartego w kontrakcie z Narodowym Funduszem Zdrowia, obligatoryjnie kontrakt został przez NFZ obniżony.

Ponadto wyłączenie ZPO i ZOL ze struktur Szpitala nie będzie stanowiło zagrożenia zarówno dla pacjentów jak i personelu tam zatrudnionego. Bez względu na formę funkcjonowania (jako publiczny bądź niepubliczny zakład), sama procedura finansowania przez NFZ się nie zmieni. Również niepubliczny zakład opieki długoterminowej, pielęgnacyjno - opiekuńczy, opiekuńczo - leczniczy czy dziennego pobytu będzie mógł zawierać kontrakty z NFZ i w pełni zachować dotychczasowe dochody a nawet powiększyć.

Niepubliczne zakłady będą bardziej dostępne dla pacjentów, skróci się czas oczekiwania na miejsce. Ponadto mogą przyjmować pacjentów również za pełną odpłatnością jeżeli będą wolne miejsca i zaistnieją takie potrzeby. My, jako publiczny zakład opieki zdrowotnej jesteśmy ograniczeni przepisami prawnymi w prowadzeniu tego typu działalności.

Ponadto pragniemy zaznaczyć, że decyzja o wyłączeniu ZPO i ZOL ze struktur WSzS Nr 2 została dokładnie przeanalizowana i może przynieść jedynie korzyści pracownikom oraz podopiecznym tych zakładów, bowiem da możliwość dalszego rozwoju między innymi w zakresie poszerzenia bazy łóżkowej, stwarzając tym samym godne warunki dla potencjalnych podopiecznych z terenu Miasta Jastrzębia Zdroju i okolic.

Z poważaniem

Z-CA DYREKTORA
ds. Lecznictwa

lek. med. Janusz Demetrak-Paleolog

K O S Z T Y	Rodzaj kosztu	Zakład Wielogabarytowo- Opiekunkowy	Zakład Opiekunkowo- Lecniczy
D E Z P O S R E D N I E	Leki - pozostałe	21 118,04	16 857,87
	Diagnostyki	17,39	0,50
	Materiały medyczne	4 027,22	5 524,82
	Materiały żywnościowe	100 242,74	26 832,72
	Środki czyszczeniowe	1 888,05	2 843,88
	Mater. biurowe i druk	845,09	199,99
	Energia elektryczna	21 065,37	13 620,46
	Energia ciepła	31 477,72	20 758,95
	Woda	15 386,10	10 614,34
	Pozostał. materiał	1 737,25	4 941,27
	Antybiotyki	2 005,38	3 705,25
	Środki dezynfekujące	2 167,03	3 120,90
	Opiekunki	28 561,15	17 907,88
	Krew	0,00	375,00
	Narkotyki	0,00	188,00
	Spiryty	0,00	2,08
	Płyny infuzyjne	848,81	1 805,07
	Gazy medyczne	1 634,39	3 065,00
	Ciepła woda	2 938,71	6 192,60
	Zakup procedur medycznych	0,00	55,00
	Kons. i nagr. sprzętu	3 805,06	2 718,30
	Usługi łączności	1 016,98	349,57
	Oznaczniki	46,47	27,76
	Usługojmu, dzierżawy, leasingu	2 521,73	4 439,23
	Usługi pocztowe	157,50	180,50
	Usługi transportowe	0,00	62,43
	Pozostał. usługi obce	6 777,16	8 147,76
	Usługi pralni	30 258,44	36 813,80
	Usługi utylizacyjne	914,52	688,43
	Usługi komunalne	3 929,42	2 582,81
	usługi obce - badania laboratoryjne	369,50	1 376,50
	Podatki od nieruchomości	5 426,09	3 484,89
	Opł. skarb. oraz urzęd. opł. administracyjne	239,21	209,54
	Wynagrod. stosunku pracy	484 035,86	329 609,09
	Wynagrod. z umów zlecenia	182,45	-60,00
	Składki z tytułu ubezpieczeń społecznych	88 485,01	82 348,93
	Składki na PFRON	43,27	0,00
	Amortyzacja	38 454,31	19 378,48
	Ubezpiecz. OC zakładu	2 504,85	1 764,50
	Razem koszty bezpośrednie	18 206,77	9 637,80
	Razem koszty pośrednie	809 432,81	510 728,03

K O S Z T Y	Prac. mikrobiol. i bak.	0,00	704,22
	Prac. analityki ogól.	441,21	64,03
	Prac. chemii klinicz.	21,52	100,57
	Prac. hematologii	28,32	13,38
	Prac. serologii	22,52	7,20
	Prac. rlg.	171,27	109,26
	Prac. wsg.	0,00	35,00
	Pracownia USG	0,00	27,25
	Gab. kinezyterapii	1 886,80	848,78
	Apteka	2 957,00	2 281,56
	Centralna sterylizacja	497,80	2 571,27
	Dział żywienia	58 536,13	30 281,52
	Dział obsługi technicznej	1 242,83	1 237,31
K O S Z T Y	Sekcja elektronii medycznej	4 787,60	9 217,19
	Sekcja transportu wewnętrznego	75 889,72	47 165,16
	Gabinet psychologiczny	1 842,11	3 655,75
	Komórka zekazów	1 398,43	1 398,43
	Ośrodek przeszkolenia specjalnego	108,65	0,00
	Dział techniczny	72 460,38	45 174,06
	Obsługa	18 487,81	13 340,79
	Zespół wyjazdowy do przewozu chorych	7 049,03	5 561,17
	Zarząd	18 828,86	10 187,19
	Administracja	75 181,44	45 246,47
	Razem koszty pośrednie	340 822,47	219 125,34

OGÓŁEM KOSZTY	1 290 355,28	838 851,27
OGÓŁEM PRZYCHODY	951 820,84	526 001,76
w tym z NFZ	683 307,00	382 162,00
pozostałe	268 513,84	143 839,76
WYNIK FINANSOWY	-298 734,44	-312 849,51



WICEMARSZAŁEK
WOJEWÓDZTWA
ŚLĄSKIEGO
Sergiusz Karpiński

ZD.I.0723 - 47 /05

26/14/12.05

Zachowanie do wprowadzenia
Komisji Zdrowia

Katowice, 5 kwietnia 2005r.

Pan
Franciszek Piksa
Zastępca Prezydenta
Miasta
Jastrzębie Zdrój

25638

62
WP

du 13.12.05.

P.P. Gubel - J. Kieł

Szanowny Panie Prezydencie,

W związku z pismem z dnia 28 listopada 2005r., znak
Zd 0057-15/2005, w sprawie wyłączenia ze struktur Wojewódzkiego
Szpitala Specjalistycznego Nr 2 w Jastrzębiu Zdroju Zakładu
Pielęgnacyjno-Opiekuńczego i Zakładu Opiekuńczo-Leczniczego
informuję, że Dyrektor Szpitala nie złożył do tej pory w Urzędzie
Marszałkowskim Województwa Śląskiego wniosku w sprawie podjęcia
ww. działań.

Również Samorząd Województwa Śląskiego nie inicjował
przekształcenia Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego Nr 2
w Jastrzębiu Zdroju w przedmiotowym zakresie.

z pozdrowieniami

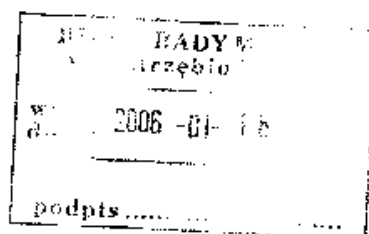
WICEMARSZAŁEK

Sergiusz Karpiński

PREZYDENT MIASTA
JASTRZĘBIE ZDRÓJ

Jastrzębie Zdrój, 2006-01-17

Or 00570/17/2005



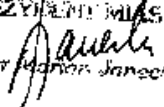
Szanowny Pan
mgr inż. Wojciech FRANK

Przewodniczący Rady Miasta
Jastrzębie Zdrój

W nawiązaniu do mojego pisma z dnia 7 grudnia 2005 roku, numer jak wyżej, stanowiącego odpowiedź na pismo Pana Przewodniczącego z dnia 25 listopada 2005 roku, Nr BRM 00570-2/18/2005, zgodnie z § 64 ust. 1 Statutu Miasta w załączeniu przedkładam 3 egzemplarze odpowiedzi na interpelację złożoną przez Radną Elżbietę Siwiec na Sesji Rady Miasta w dniu 24 listopada 2005 roku.

Z poważaniem

PREZYDENT MIASTA


mgr Marian Janeczek

URZĄD MIASTA
JASTRZĘBIE ZDRÓJ
Al. Józefa Piłsudskiego 80
44-336 Jastrzębie Zdrój
- 3 -

Jastrzębie Zdrój 13.01.2006r.

OPS.00570-2/1/2005

**Radny Rady Miasta
Jastrzębia Zdroju
p.E.Siwiec**

W nawiązaniu do odpowiedzi z 06.12.2005r. Nr OPS.00570-2/1/2005 w związku z interpelacją złożoną przez Panią na sesji Rady Miasta w dniu 24 listopada 2005r. w sprawie stopnia zaawansowania prac adaptacyjnych w budynku po byłym Przedszkolu Nr 22 przy ul. Opolskiej, w uzupełnieniu odpowiedzi, po otrzymaniu pisma z dnia 09.01.2006r. z Chrześcijańskiego Stowarzyszenia Dobroczynnego, informuję:

- w dniu 09.01.2006r. Zarząd Chrześcijańskiego Stowarzyszenia Dobroczynnego o/Terenowy Jastrzębie Zdrój złożył wypowiedzenie umowy dzierżawy budynku przy ul. Opolskiej do Miejskiego Zarządu Nieruchomości w Jastrzębiu Zdroju. Decyzję o wypowiedzeniu Zarząd argumentuje szeregiem utrudnień zarówno w zakresie działań związanych z projektem użytkowania budynku, jak i pozyskaniem funduszy na remont i przebudowę budynku.

Pismo Zarządu CHSD zostało przedstawione na naradzie Prezydenta Miasta w dniu 10.01.2006r., o poczynionych działaniach będziemy Panią informować.

W załączeniu przekazuje pismo Zarządu CHSD z dnia 09.01.2006r.

z up. PREZYDENTA MIASTA

mgr Franciszek Piksa
Zastępca Prezydenta Miasta

DYREKTOR
Ośrodka Pomocy Społecznej
mgr Teresa Kuchimowska

W P Ł Y N Ę Ś Ł O
Rencasteria Ogólna

2005-01-09

1500 78422810
10101



Chrześcijańskie Stowarzyszenie Dobroczynne

Oddział Terenowy Jastrzębie Zdrój

44-338 Jastrzębie Zdrój, Ul. Komuny Paryskiej 9
tel/fax : 032 / 47-45-215, kom.: 509-486-325, e-mail: chsd@xl.wp.pl

W P Ł Y N Ę Ś Ł O
Rencasteria Ogólna

09 STY, 2006

ilość załączników
podpis

1-8

Wpłynęło OPS Jastrzębie Zdrój

data 12 STY, 2006

nr rejestr.

228

Jastrzębie Zdrój 09.01.2006r.

inż. Franciszek Piksa
Zastępca Prezydenta Miasta
Al. Piłsudskiego 60
44-335 Jastrzębie Zdrój

W związku z pismem z dnia 06.12.2005r. nr OPS.812/44/2005, Zarząd CHSD przedkłada informację w sprawie działań dotyczących utworzenia „Domu dla matek z dziećmi”.

Umowę dzierżawy podpisano 01.10.2004 roku i od tego dnia Zarząd czynił działania w celu pozyskania środków na realizację przedsięwzięcia.

Przyjęto założenie, że:

- ośrodek będzie powstawał etapowo w miarę pozyskiwania środków finansowych,
- ośrodek będzie realizowany siłami własnymi, przy pomocy wolontariuszy i firm współpracujących z CHSD,
- głównym źródłem finansowania będą środki z darowizn instytucji norweskich i innych, z którymi CHSD utrzymywało współpracę.

Opracowano koncepcję zagospodarowania budynku opartą na maksymalnym funkcjonalnym wykorzystaniu istniejących pomieszczeń.

W grudniu 2004 roku zlecono wykonanie dokumentacji projektowej zmiany sposobu użytkowania. W lutym zwrócono się do Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej o zgodę na rozpoczęcie części prac budowlanych na podstawie zgłoszenia robót (prace demontażowe). W odpowiedzi ZGM obwarował rozpoczęcie prac od zatwierdzenia projektu zmiany sposobu użytkowania. Pierwsza koncepcja projektowa powstała w czerwcu 2005 roku, została ona jednak negatywnie zaopiniowana przez rzeczoznawcę ds. przeciwpożarowych, ze względu na projektowane drogi ewakuacyjne. Kolejne koncepcje były negatywnie opiniowane ze względu na układ funkcjonalny, nowe obowiązujące warunki higieniczno-sanitarne kuchni i w końcu brak zgody na użytkowanie wszystkich schodów wewnętrznych, ze względu na ich wymiary. W tym momencie projektant musiał zaprojektować wyburzenie schodów wewnętrznych i dobudowanie klatki schodowej wraz z podjazdem dla osób niepełnosprawnych. Wartość zadań związanych z przystosowaniem budynku przedszkola na do celów ośrodka wzrosła po ostatecznym zaprojektowaniu ponad trzykrotnie w porównaniu do kosztów planowanych, a koncepcja prowadzenia prac siłami własnymi upadła. Ostatecznie projekt zmiany sposobu użytkowania budynku został zatwierdzony wraz z pozwoleniem na budowę w dniu 08.11.2005r.

Warunkiem rozpoczęcia prac było wyznaczenie przez nas jako inwestora: kierownika budowy, inspektora nadzoru inwestorskiego i zgłoszenie rozpoczęcia prac Powiatowemu Inspektorowi Nadzoru Budowlanego.

Od początku dzierżawy budynku Zarząd CHSD czynił starania w celu pozyskania środków i materiałów na realizację prac. Niestety już pod koniec 2004 roku instytucje norweskie potwierdziły brak możliwości dotowania naszej inicjatywy. W styczniu 2005 roku zainicjowaliśmy akcję pozyskania środków z 1% podatku (odliczenie darowizn na organizacje pożytku publicznego), z przeznaczeniem na cele tworzonego ośrodka. Wielkość pozyskanych środków wystarczyły na opłaty dzierżawy budynku w 2005 roku. W lipcu członek stowarzyszenia w czasie wizyty w Stanach Zjednoczonych pozyskał ok. 2000 USD na „Dom Matki” w Jastrzębiu. W sierpniu Zarząd CHSD został zaproszony do Londynu przez organizację zainteresowaną dofinansowaniem inicjatywy utworzenia w Jastrzębiu ośrodka dla kobiet. Wizyta miała miejsce we wrześniu ubiegłego roku. Przekazano stronie angielskiej plany przebudowy i kosztorysy. Organizacja w listopadzie przyznała darowiznę w wysokości ok. 35000 zł, ale środki te do chwili obecnej nie zostały CHSD przekazane. W październiku 2005 roku od Norwegii pojechał Przewodniczący Oddziału, w celu rozpropagowania działań i inicjatywy utworzenia ośrodka przez CHSD. Zainteresowanie tworzoną ośrodkiem było duże, nie potwierdzone jednak zostało deklaracjami współfinansowania.

W celu obniżenia kosztów budowy, Zarząd zwrócił się do miejscowych hurtowni o pomoc w pozyskaniu materiałów budowlanych. Uzyskano niewielką ilość farb, zapraw i klejów oraz materiałów wykończeniowych. Pozyskano także używane okna drewniane o parametrach lepszych niż dotychczasowe, w ilości wystarczającej do wymiany w całym budynku.

W listopadzie 2005 roku Zarząd CHSD podjął negocjacje z zainteresowaną tworzeniem ośrodka dla kobiet firmą budowlaną. Firma zapoznała się z projektem, z budynkiem, wyceniła prace i przedstawiła propozycję umowy na roboty budowlane. Umowa jednak nie została podpisana ze względu na brak środków na sfinansowanie działań.

W dniu 04.01.2006 roku Zarząd Oddziału CHSD po zaopiniowaniu obecnej sytuacji finansowej w zakresie środków na przebudowę, sytuacji kadrowej koniecznej do realizacji zadania i dotychczas realizowanych zadań na rzecz bezdomnych mężczyzn, zdecydował, że inwestycja (podjęcie na tak dużą skalę prac budowlanych) przekracza możliwości Stowarzyszenia. Grupa inicjatywna i wolontariusze powołani do pracy charytatywnej na rzecz środowisk patologicznych, nie udźwigną ciężaru wymaganych procedur budowlanych, prawnych i braków finansowych. Jednocześnie doświadczenia z dotychczas prowadzonych procedur utwierdziły nas jako inwestora, że organizacje dobroczynne same muszą sobie radzić z problemami prawnymi i proceduralnymi. Nie chcąc utracić celu utworzenia Oddziału Stowarzyszenia i nie chcąc obniżać standardu opieki nad bezdomnymi mężczyznami, Zarząd CHSD zdecydował o wystąpieniu z wnioskiem do Miejskiego Zarządu Nieruchomościami o wypowiedzenie umowy dzierżawy. W dniu 09.01.2006 roku wniosek taki został złożony w MZN.

Zarząd CHSD dziękuje Prezydentowi Miasta i Radzie Miasta za zaufanie i dotychczasowe zainteresowanie inicjatywą Stowarzyszenia. Jednocześnie myślimy, że nasza decyzja nie wpłynie negatywnie na opinię o Chrześcijańskim Stowarzyszeniu Dobroczynnym, biorąc pod uwagę całokształt prac realizowanych przez nas na rzecz osób potrzebujących w naszym mieście.

W przypadku zainteresowania inicjatywą utworzenia „Domu dla matek z dziećmi” w budynku byłego przedszkola przez władze Miasta lub inną organizację, Zarząd CHSD może przekazać posiadaną dokumentację projektową zmiany sposobu użytkowania budynku. Jako wolontariusze, w przypadku utworzenia takiego ośrodka w Jastrzębiu, jesteśmy zainteresowani pracą w nim, współpracą z inną organizacją lub prowadzeniem ośrodka.

Z poważaniem w imieniu Zarządu CHSD:

CHRZĘŚCJAŃSKIE STOWARZYSZENIE DOBROČYNNÉ
Oddział Terenowy Jastrzębie Zdrój
ul. 338 Jastrzębie Zdrój, ul. Komuny Paryskiej 5
53-320-65-850, Regon: 151541820-00154
TEL I FAX (0-32) 4745210

Przewodniczący
Zdzisław Natyjas
Zdzisław Natyjas

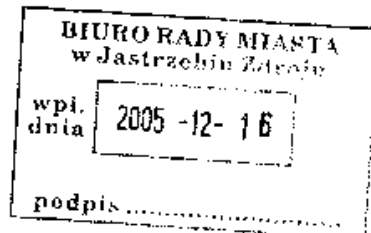
PREZYDENT MIASTA
JASTRZĘBIE ZDRÓJ

Or 00570-18/2005

Jastrzębie Zdrój, 2005-12-15

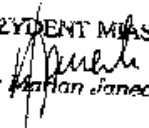
Szanowny Pan
mgr inż. Wojciech FRANK

Przewodniczący Rady Miasta
Jastrzębie Zdrój



W odpowiedzi na pismo Pana Przewodniczącego z dnia 12 grudnia 2005 roku, Nr BRM 00570-2/19/2005, zgodnie z § 64 ust. 1 Statutu Miasta w załączeniu przedkładam 3 egzemplarze odpowiedzi na interpelację złożoną przez Radnego Andrzeja Matusiaka do Biura Rady Miasta w dniu 9 grudnia 2005 roku.

Z poważaniem

PREZYDENT MIASTA

mgr Marjan Janeczek

Jastrzębie Zdrój, dn. 13 grudnia 2005 roku

Pani Andrzej Matusiak
Radny Rady Miasta
Jastrzębie Zdrój

Odpowiadając na Pana interpelację nr 34/2005 w sprawie prac projektowych wykonywanych przez Pana Daniela Bogackiego wyjaśniam:

Prace projektowe na rzecz Jastrzębskiego Zakładu komunalnego wykonywane były przez Pana Daniela Bogackiego na mocy zawartej między nimi w 2002 roku umowy cywilnoprawnej. Prace zafakturowano i odprowadzono stosowne składki i należny podatek. Osoby pełniące funkcje projektanta muszą spełniać warunki określone przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane (tj. dz. U. z 2003r. Nr 207, poz 2016 z późn. zm.) oraz ustawy z dnia 15 grudnia 2005r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2001r. Nr 5, poz. 42, z późn. zm.).

Zakres czynności Pana Daniela Bogackiego jako pracownika Wydziału Architektury Urzędu Miasta Jastrzębie Zdrój w żaden sposób nie pokrywa się z zagadnieniami wynikającymi z projektowania obiektów ani nie polega na zatwierdzaniu projektów budowlanych. Projekt wykonany dla Jastrzębskiego Zakładu Komunalnego był jedynym wykonanym przez niego dla jednostki podległej Urzędowi Miasta.

Wydział Kontroli i Audytu Wewnętrznego kontrolował Jastrzębski Zakład Komunalny w terminach: styczeń – luty 2004r. oraz kwiecień – maj 2005r., a przedmiotowa sprawa nie była tematem kontroli.

Zgodnie z obowiązującym w 2002r. zapisem ustawy o pracownikach samorządowych nie było zakazu prowadzenia działalności gospodarczej przez pracowników Urzędu Miasta.

Wobec powyższego uważam sprawę za ostatecznie wyjaśnioną.

Otrzymuje:

1. Pan Andrzej Matusiak Radny Rady Miasta Jastrzębie Zdrój
2. Biuro Rady Miasta
3. Wydział Informacji
4. Ar. a/a

z up. PREZYDENTA MIASTA

inż. Franciszek Piśka
Zastępca Prezydenta Miasta

Jastrzębie Zdrój, 2005-12-30

In. 00570-22/2005

Szanowny Pan
mgr inż. Wojciech FRANK

Przewodniczący Rady Miasta
Jastrzębie Zdrój

W odpowiedzi na pismo Pana Przewodniczącego z dnia 27 grudnia 2005 roku, Nr BRM 00570-2/21/2005, zgodnie z § 64 ust. 1 Statutu Miasta w załączeniu przedkładam po 3 egzemplarze odpowiedzi na interpelację złożoną przez Radnego Zbigniewa Rutkowskiego do Biura Rady Miasta w dniu 27 grudnia 2005 roku.

Z poważaniem

PREZYDENT MIASTA

[Podpis]
mgr Jerzy Janeczek

BIURO RADY MIASTA w Jastrzębie Zdrój	
wpl. dnia	2005 -12- 30
podpis	

Otrzymują:

1 x adresat,

1 x Wydział Informacji a/a.

Sporządziła:

Kinga Czakon w dniu 30.12.2005 r.

Przekazałam do BRM w dniu grudnia 2005 r.

URZĄD MIASTA
JASTRZĘBIE ZDRÓJ
Al. Józefa Piłsudskiego 80
44-335 Jastrzębie Zdrój
Ar. 0057- 14 /2005

Jastrzębie Zdrój, dn. 30 grudzień 2005 roku

Radny Rady Miasta Jastrzębie Zdrój
Pan Zbigniew Rutkowski

Odpowiadając na Pana interpelację z dnia 27.12.2005r. w sprawie salonu Daewoo przy ul. Warszawskiej w Jastrzębiu Zdroju informuję, że 19.12.2005r. wpłynął do Urzędu Miasta Jastrzębie Zdrój wniosek „Centrum” S.C. w sprawie przebudowy salonu Daewoo na dyskotekę.

Nie wpłynął natomiast żaden wniosek dotyczący wydania zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych.

Otrzymuje:

1. Biuro Rady Miasta x3
2. Wydział Informacji
3. Ar. a/a

z up. PREZYDENTA MIASTA

inż. Franciszek Piłku
Zastępca Prezydenta Miasta

Jastrzębie Zdrój, 23.12.05

PREZYDENT MIASTA
JASTRZĘBIE ZDRÓJ

In.00570-10-13/05

**Szanowny Pan
Janusz Ogiegło
Radny
Rady Miasta Jastrzębie Zdrój**

W odpowiedzi na Pana interpelację zgłoszoną podczas Sesji Rady Miasta z dnia 15 grudnia 2005 roku, dotyczącej notki o Mieście Jastrzębie Zdrój, opublikowanej w Encyklopedii PWN, informuję, że do redakcji Nowej Encyklopedii Powszechnej PWN z 2004 roku przesłano stosowne wyjaśnienia. Jednocześnie pragnę zaznaczyć, że w Wielkiej Encyklopedii PWN, wydanej w latach 2001-2005, nie ma podobnych błędów. Załączam kserokopię notki zamieszczonej w tymże wydawnictwie.

Z poważaniem

PREZYDENT MIASTA

Marian Jancek

Otrzymują:
1.3xBRM
2.2xIn

tras rowerowych Euroregionu Śląsk Cieszyński (połączony ze szlakami turystycznymi); wiele obiektów sport. i ponadregionalnych imprez sport.-turyst., w tym: Ogólnopolski Bieg Porozumienia Jastrzębskich, Memoriał im. Grzegorza Kolosy. Miasto, położone na obszarze o urozmaiconej rzeźbie terenu (szczyt jary i pagórki), rozciąga się wraz z budową kopalni, w cent. części J.Z. osiedla bloków mieszkalnych, na ich obrzeżach dzielnice domów jednorodzinnych; na peryferiach liczna zabudowa indywidualna z ogrodami i gospodarstwami rolnymi; na terenie dawnego (1861–1994) ośrodka – zabudowy Parku Zdrowia im. dr. Mikołaja Wirczaka, w nim odrestaurowane obiekty porażeniowskie w stylu szwajcarskim, obecnie placówki oświat. i kulturalne. W pobliskich Pawłowicach kopalnia węgla kamiennego Pniówek, w Cieszymiu i Chałupkach – przejęcia gminne.

Historia. Wieś Jastrzębie na terenie Cechu wzamiankowana na przeł. XV i XVI w.; od 1576 w monarchii Habsburgów; od 1712 w państwie pruskim; ok. 1860 odkrycie źródeł solanki, później horowiny; od 1861 uzdrowisko; od 1911 połączenie kol.; 1912 wybudowano m.in. elektryczność; w wyniku plebiscytu, od 1922 w Polsce; od 1936 osiedle miejskie i budowa kopalni węgla, prawa miejskie 1963; 3 IX 1980 miejsce podpisania porozumienia społ. między Komunistą Rządową i Młodzieżowymi Kom. Strajkowymi w Kopalni Węgla Kamiennego „Manifest Lipcowy” (→ porozumienie społeczne 1980–81 w Polsce). Od 1999 powiat grodzki.

Zabytki. Późnorennesansowy dwór oborny (pocz. XVII w., odbudowa po 1915); dawny drewniany kościół Św. Bartłomieja (przed 1620); drewniany kościół parafialny Św. Barbary lok. 1647, przebudowa 1880, przeniesiony 1974 z Wodzisławia; późnobarok. kościół parafialny Wniebowstąpienia Chrystusa (1796–1801), barok. klasycyst. pałac (2. poł. XVIII w.), barok.-klasycyst. kościół parafialny Św. Katarzyny (1825, odbudowa po 1945).

Jastrzębiec, Bolesław, Ludbrza, Łęzka, pol. herb: szachy, w polu błękitnym podkowa złota łuskiem w dół, między jej ramionami krzyż złoty; w klejnocie jastrzęb srebrny ze złotymi dwonkami u nóg; w szponach prawej nogi czarna podkowa złota; najstarszy wizerunek pieczętny z 1319; najstarsza wzmianka w źródłach pisanych z 1335; spotykany częściej w Małopolsce i na Mazowszu; na Herbie przeniesiony podczas unii w Horodle 1413; spór ok. 300 rodzin pieczętujących się herbem J. do największego znaczenia doszli: Buzanowscy, Dziwogowscy, Jankowscy, Jęzawscy, Myszkowscy, Pinińscy, Rybicki, Uchajscy, Wydzgowie, Zhorowscy



jastrz

jastrzębiec, Hieracium, rodzaj z rodziny → astrowatych (złożonych) obejmujący ok. 800 gat. bylin wysypujących w strefie umiarkowanej półkuli pn. i w Andach; gat. bardzo zmienne, są

trudne do rozróżnienia. Łacie odziwnie często zebrane w przyziemnej różyczce, łacie łodygowe pojedyncze. Kwiaty języczkowate, gł. żółte lub pomarańczowe zebrane w kwiatostany typu kłosyczka. w Polsce rośnie ok. 55 gat.; najpospolitszy j. kosnaczek (H. pilosella) z Kaukazu, pn.-zach. Azji i Azji Mniejszej; występuje na suchych łąkach, piaszczystych, skalistych, zwiniętych do 30 cm, bezlistna; liście odziwnie w rozecie; pokryty kutnerem; kwiaty średnicy 2,5 cm, roślina leżna; j. pomarańczowy (H. aurantiacum) z Europy, młnie na góskich łąkach, w Sudetach i Tatrach, polany kutnerem, kwiaty pomarańczowe lub purpurowe (2,5 cm), sadzonki jako ozdobny.



jastrzębiec: a) jastrzębiec kosnaczek, b) kwiatostan jastrzębca pomarańczowego
J. T. Kozak

Jastrzębiec-Kozłowski CZESŁAW, ur. 31 XII 1894, Krzeszów, zm. 14 VI 1956, Włochy k. Warszawy, poeta i tłumacz; zbiory wierszy refleksyjno-rel. (*Błękitna brama* 1934); także poezję w języku esperanto; przekł. z literatury ros. (F. Dostojewski); ultr., fr. (Molier, Ch. Baudelaire), ang. i amer. (S. Lewis), serbskiej i chorwackiej; studia o J.M. Hoene-Wronskim i przekł. jego fr. pism.

Jastrzębiec-Szczepkowski JÓZEF, publicysta i działacz łowicki, → Szczepkowski-Jastrzębiec Józef.

Jastrzębiar Wojciech, kanclerz wielki koronny, biskup krak., arcybiskup gnieźnieński, → Wojciech Jastrzębiec.

jastrzębiowate, Acipitridae, rodzina ptaków z rzędu → szponiastych, do j. należy większość ptaków drapieżnych — ponad 230 gat. (m.in.: bielik, błotniak, gadożer, kania, krogulec, jastrzębie, myszolowy, orły, sępy, wojownik) z ok. 63 rodzajów; kosmopolityczne, w Polsce 15 gat. lęgowych, 1 regulamnie zimuje, 10 spotykanych sporadycznie; dl. ciała od ok. 22 cm (jastrząbnik, *Camporhynchus nivalis*) do ok. 120 cm (sęp kasztanowaty, *Aegypius monachus*); samice zwykle większe od samców; sępy zwykle krótkie, u padlinozomnych głowa i szyja mogą być nagie; dziób mocny, hakowaty (bez „zęba”), palce zwykle o ostrych szponach, stosunkowo słabe u sępów; skrzydła szerokie i rozczapierzone końcach; ogon długi; ubarwienie różnorodne, zwykle ciemne, często podłużnie lub poprzecznie kreskowane i prążkowane; u wielu gat. występuje zmienność upierzenia związana z wiekiem (np. orły), płcią (np. błotniak stawowy) oraz zmienność osobnicza (np. u myszolowców); zajmują różnorodne środowiska; zwinnosć i szybkość, połączą z łow. na ptaki i drobne ssaki; dopadają: ulatują, charakterystycznie rozpoznają szaludy i ogon, uchłapię — padlinozomne, oprócz gat. mało wybrednych, są też gat. wyspecjalizowane, np. afryk. gackożer (*Macheiramphus olivaceus*) polujący o zmroku i nocą na nietoperze, amer. ślimakojad (*Pernis ptilorhynchus*), którego ulubionym pokarmem są żółtawy. J. są gniazdownikami; wyprowadzają 1 lęg w roku, w miesiącu 1–7 jaj (zwykle duże gat., np. orły, składają jedynie 1 lub 2 jaja), wysiadują, zależnie od gat. — przez oba ptaki lub tylko przez samiec; okres wysiadki również różnicowany, stosunkowo długi, u dużych gat. do 7 tygodni, wysiadki rozpoczynają od pierwszego lub drugiego jaja, co prowadzi do niejednoczesnego klucia się piskląt; w rezultacie piskląta z jednego lęgu są w różnym wieku. Wędrownosć, osiadłe lub koczujące. W Polsce wszystkie j. są chronione, ponadto wiele gat. jest objętych rzw. ochroną strefową. Ze względu na przekształcanie siedlisk, skażenie środowiska, masowe zabijanie oraz odławianie przez człowieka wiele gatunków j. jest zagrożonych.

Jastrzębowski Wojciech, ur. 11 X 1799, Gierwaty k. Przasnysa, zm. 30 XII 1887, Warszawa, przyrodnik, pedagog, uczestnik powstania listopadowego 1830–31, od 1836 prof. nauk przyr. w Inst. Agronomicznym w Marymoncie, od 1858 komisarz lasów państw. w Broku, gdzie zał. arboretum; popularyzator wiedzy bot. i nauk. rolniczej; znawca fizjografii Polski, zwł. jej flory; zebrał bogaty zielnik (363 gat. — nowe dla Polski), wykorzystany przez J. Rostrafskiego w pracy *Flora polonica prodrumis* (1872); *Kompass polski* (1843), *Historia umiastna* (cz. 1–3 1848–49), *Meteorologia* (1851).

Jastrzębowski Wojciech, ur. 25 II 1884, Warszawa, zm. 9 III 1963, tamże, projektant wnętrz i przedmiotów użytkowych, malarz, grafik, pedagog. W 1904–09 studiował w Żurku. ASP u J. Mebassera, 1909–11 kopiował studia w Paryżu; założyciel (1913) → Warsztatów Krakowskich, od 1914 czł. stowarzyszenia Pol. Sztuka Stosowana; od 1921 działał w Warszawie; brał udział w organizacji Szkoły Sztuk Pięknych, której profesorem został 1925; prowadził pracownie architektury wnętrz i stacjonary; 1935–38 prektor, 1938–39 rektor tej uczelni; jeden z założycieli spółdzielni → Ład (1926), → Instytut Propagandy Sztuki (1930) oraz innych stowarzyszeń i instytucji artystycznych. Od

bimnym tłumaczem poezji (m.in. F. Hölderlina, R.M. Rilkego, fr. symbolistów, ros. poezji przeł. XIX i XX w.).

Espe, Warszawa 1973, wyd. 2 Warszawa 1984; *Poezja zdrana*, t. 1-2, Warszawa 1984.

J. ELKASIEWICZ: *Mieczysław Jastrun spotkała w czasie*, Warszawa 1981.

Anna Nankiewicz

Jastrun TOMASZ, ur. 13 IX 1950, Warszawa, syn Mieczysława Jastruna i Mieczysławy Buczkówny, poeta, publicysta; 1974-78 red. „Tygodnika Kulturalnego”, 1981-89 — podziemnego pisma „Wieszczyca”; współpracownik paryskiej „Kultury”; do 1989 cykl eseów pt. *Dziennik zwięzły* — pod pseud. Witold Charylamp, od 1990 cykl felietonów *Złota* — pod pseud. Smecz (wyd. osobne Paryż 1992); zbiory wierszy, m.in. *Promienie błędnego koku* (1980), *Biała lina* (wyd. poza cenzurą 1983), *Obok siebie* (1989), *42 wiersze* (1995); 1986 otrzymał Nagrodę Fundacji Kościelskich.

jastrun, bot. — ziocieni.

jastrych [niem.], bud. wierzchnia warstwa podłogi (często połączona z posadzką) lub podkład podłogowy pod posadzką, zapewniający jej właściwą pracę i trwałość; wyrzynany, o równy i gładkiej powierzchni, dawniej wykonywano posadzkę z j. przez rozprowadzenie na podłożu twardniejącej mieszaniny z → estrichgipsu; obecnie j. są nazywane gł. podkłady podłogowe z różnych materiałów (grub. 3-5 cm); różnią się j.: gipsowe, anhydrytowe, cementowe (z zapiorami i betonów cementowych), polimerowo-cementowe, skalodrzewne — tzw. ksylole (z cementu magnezowego), trocinobetonowe (o małej wytrzymałości, „ciepłe”), asfaltobetonowe; suchym jastrychem są zw. podkłady w postaci gotowych płyt: gipsowych, gipsowo-kartonowych, gips-aluminiowych.

Jastrząb, pol. okrz. podwodny; zbudowany 1918-22 w amerc. stoczni w Quincy; 1941 przekazany Pol. Marynarce Wojennej; dow. kpt. B. Romanowski; od 1942 brał udział w patrolach w rejonie islandii oraz w konwojach do Murmańska; awansowany przez pomysł przed marynarkę bryt. i norweską (V 1942); zalogą w większości została uratowana.

jastrząb, gołębica, *Accipiter gentilis*, ptak z rodziny — jastrzębiowatych; występuje w całej Europie, z wyjątkiem W. Brytanii; w Azji, Ameryce Pn., pn. Afryce i na Madagaskarze.

Wielkości ptaka średniej o krótkich, okrągłych skrzydłach i długim ogonie, dł. ciała 50-65 cm, rozpiętość skrzydeł 1-1,2 m, masa 0,65-1,5 kg; samica znacznie większa od samca; na czarnym tle grzywny ciała szarobrazowy, u samicy — bardziej brązowy, spód jasny, gęsto prążkowany; u j. występuje zmienność upierzenia związana z wiekiem: ptaaki młode mają podbrzywy rysunek na spodzie ciała, dorosłe poprzeczny; samica siodła 3-6 jaj, które gł. sama wysiaduje, pisklęta kłują się po ok. 5 tygodniach, w gnieździe pozostają kolejne 3-4 tygodni; j. poluje z ukrycia, gł. na średniej wielkości ptaki, czasem na ssaki — wiewiórki, zające. W Polsce nieliczny gat. leśny lasów i sadze-wień, osiadły, chroniony.



Jastrząb
m. W. Górecki

jastrzębicy, pol. ród rycerski; najliczniejszy ze wszystkich, w średniowieczu występował pod 3 nazwami: Boleściców na Mazowszu, Łącków w Łęczyskiem i na Kujawach.

W Polsce; najwcześniejsi j. — Boleści — kasztelan wiska Bolesta, spalony 1170 za zabójstwo opata, biskupa Wernera, później sami dochodzili do biskupstw (Witaw biskup kujawski, Andrzej i Piotr biskupi wierscy), za wczesnych jagiellonów wybitne znaczenie w Koronie uzyskał małopolski dom z Łubnic i Rywnian, a podstawy jego potęgi wykuł → Wojciech Jastrzębiec, kanclerz, biskup i arcybiskup; jego bratankowie, Marcin i Sobon, byli wojewodami łeczyckimi, a synowie Marcina: Dzierżaw i Jan z Rywnian — wojewodami krak., Dzierżaw także

kasztelanem krak.; w XVI w. pozycja magnacką cieszyli się 2 małopolski, rodacy tego herbu: Myszkowscy i Zbożowscy.

G. LICHONÓZKANUREK: *Wojciech Jastrzębiec i jego rodzina jako przykład barwny w ciżmach jagiellońskich*, w: *Cracovia-Polonia-Europa*, Kraków 1993.

Janusz Skoracz

Jastrzębia Góra, dzielnica Władysławowa (woj. pomor.), nad M. Bałtyckim, na skraju Kąpy Swarzewskiej, w Nadmors. Parku Kąpielniczym; najbardziej na północ wysunięte miejsce w Polsce (do niedawna uważano, że jest to przyl. Rozewie), nazwane Gwiazdą Północy — 54°50'08"N, 18°18'10"E; kąpielisko morsk.; ośrodki wczasowe i pensjonaty. U wylotu wąwozu Lisi Jar obelisk upamiętniający powrót króla Zygmunta III Wazy z wyprawy do Szwecji (1598). Klif niszczony przez fale morsk. zagrożenie obiektem — m.in. willi Mewa (przebudowana rezydencja J. Piłsudskiego); są prowadzone prace umacniania brzegu.

Jastrzębia Turnia, *jastrzębia wieża*, szczyt w Tatrach Wysokich, na Słowacji, na wsch. krańcu tzw. Jastrzębiej Grani, między odnogami Doliny Kiełbasowej: Dolina Jagnięcia (na północy) i Dolina Jastrzębia (na południu); wznosi się nad Kotliną Zielonego Stawu; wys. 2137 m; zbudowana z granitów; bardzo trudna droga taternacka; pierwsze wejście ok. 1860. Znana opiska legenda o rubinie świecącym na jakoby niedostępnym wierzchołku i t.

Jastrzębie, w w woj. łódzko-pomor., w pow. świeckim (gmina Drzycim), na Wysoczyźnie Świeckiej. W pobliskich lasach 1939-40 Niemcy zamordowali ponad 500 Polaków i Żydów z Bydgoszczy, Drzycima, Osia, Łutimia, Bukowca.

Jastrzębie Zdrój, m. w woj. śląskim, w pc. części Płaskowizny Rybnickiej, nad Szarducką (pr. dopływ Olzy), na wododziale zlewisk Wisły i Odry, granicy z Czechami, na obszarze ROW; powiat: głazki. — 102 tys. mieszk. (2000). Największy w kraju ośrodek wydobywania kamiennego koksującego; kopalnie Jas-Mos (połączone kopalnie Jastrzębie i Mierzejewice), Zosiówka oraz Borynia; siedziby: Jastrzębskiej Spółki Węglowej SA i Spółki Energa Jastrzębie (2 elektrownie pływowe); rozwinięty przemysł spoż. i materiałów budowlanych; w granicach J.Z. znajduje się Podstrefa Jastrzębsko-Zorskiej Kacowickiej Specjalnej Strefy Ekon. i węzeł kol. i dróg lokalnych, sieć linii kol. i bocznic przem. wraz ze stacjami towarowymi; działają: Ośrodek Działalności Dydaktycznej Univ. Śląskiego, Nauczycielskie Kolegium nauczycieli Obcych, Miejski Ośrodek Kultury, imprezy międzynarod. „Festiwale Chórów im. księdza Anzelma Skrobela, Konkurs Międzynarodowy Dzieci Dętych, Konkurs „Instrumenty Dęte”; liczne towarzystwa, m.in.: Miłośników Ziemi Jastrzębskiej, Przejazd Pol.-Fr., Wspierania Dzieci i Młodzieży „Sprawy Inaczej”; węzeł szlaków turyst. i Ewakuacji Więźniów Oświęcimskich, Powstańców Śląskich, im. Fudzińskiego; system

Herb Jastrzębie Zdroju



Jastrzębie Zdrój, kopalnia Borynia
m. J. Jastrzębski



Jastrzębie Zdrój dnia 28-12-2005 roku

Nr Fn.0057/ 3 /2005

Pan Janusz Ogiegło

Radny Rady Miasta Jastrzębie Zdrój

Odpowiadając na Pana interpelację złożoną na sesji Rady Miasta Jastrzębie Zdrój w dniu 15 grudnia 2005 w sprawie : *"W czasie poprzedniej Sesji apelowałem, żeby nie podnosić podatku od nieruchomości. Usłyszałem w odpowiedzi, że podatek praktycznie nie jest podniesiony od roku 2001. Na podstawie zapłaty za jeden obiekt, to jest ten najwyższy w mieście CRS Diament mogę powiedzieć, że w 2001 roku było 242 tys. zł, w 2002 - 259 tys. zł, w 2003 275 tys. zł, w 2004 289 tys. zł i w 2005 293 tys. zł. Wzrost w latach 2001-2005 tj. 21 ponad procent. Skąd się wzięły te kwoty skoro nie było podwyżki ?"*

Jak już wspomniałem na Sesji w dniu 15 grudnia 2005 roku byłbym osobą niekompetentną, gdybym komukolwiek i gdziekolwiek udzielał takiej informacji.

Świadczy o tym również moja wypowiedź na sesji listopadowej, na której uchwalane były stawki podatków i opłat lokalnych, gdzie potwierdziłem iż stawki podatku wzrastają rokrocznie.

Przedstawiony przez Pana przykład byłby dobrym przykładem i dałby odpowiedź na pytanie : jak zwiększyły się podatki od 2001, gdyby do wyliczenia wskaźnika zastosowano jednakowe podstawy opodatkowania, albo po prostu stawkę podatku obowiązującą w 2005 roku porównać z 2001 rokiem.

W przedstawionym przykładzie porównuje Pan wysokość podatku, nie bacząc na fakt, że różne w tym okresie były podstawy opodatkowania, co wynika ze złożonych deklaracji. Kwoty podane przez Pana na sesji nie biorę pod uwagę, ponieważ uważam, że są one częścią deklaracji będących w posiadaniu tutejszego organu podatkowego.

Wracając jednak do Pana stwierdzenia, iż podatek wzrósł w okresie 2001-2005 o ponad 21%, to nie podzielam tego stwierdzenia, mając na uwadze uchwalone stawki i tak :

-stawka podatku od gruntów związanych z działalnością gospodarczą w 2001 wynosiła 0,53 zł, natomiast w 2005 roku wynosi 0,64 zł, a zatem przez 5 lat podatkowych wzrosła o 20,8% czyli o 0,11 zł za 1 m2 gruntu,

-stawka podatku od powierzchni budynku związanej z działalnością gospodarczą w 2001 wynosiła 14,82 zł natomiast w 2005 roku wynosi 17,54 zł, a zatem przez 5 lat podatkowych wzrosła o 18,4 % czyli o 2,72 zł za 1 m2 powierzchni.

-stawka od wartości budowli przez ten okres wynosiła 2%, za wyjątkiem 2001 roku, kiedy to obowiązywały dwie różne stawki 1% i 2 % w zależności od rodzaju budowli,

Chciałbym również Pana poinformować, że wskaźnik wzrostu cen towarów i usług, który brany jest pod uwagę przy ustalaniu stawek podatków i opat lokalnych w omawianym okresie wyniósł 22,6 %.

Dlatego też nieprawdziwym jest stwierdzenie w Pana interpelacji, że podatek w tym okresie wzrósł o „21 ponad procent”.

PREZYDENT MIASTA

mgr Marian Janecki

Jastrzębie Zdrój 22.12.2005 r.

Jastrzębskie T.B.S.
"DASZEK" Sp. z o.o.
ul. 1 Maja 15
44-336 Jastrzębie Zdrój
NIP 633-19-38 909

L. dz. T.B.S./809/05

Szanowna Pani
Joanna Żmudzińska
Radna Miasta
Jastrzębie Zdrój

W odpowiedzi na interpelację zgłoszoną na sesji Rady Miasta Jastrzębie Zdrój w dniu 15.12.2005 r. informuję co następuje :

1. W dniu 27 października 2005 r. na sesji Rady Miasta została podjęta uchwała nr XXXVII/796/2005 w sprawie wyrażenia zgody na wniesienie przez Miasto Jastrzębie Zdrój do Jastrzębskiego T.B.S. „Daszek” Sp. z o.o. aportu w postaci prawa użytkowania wieczystego nieruchomości gruntowej oraz prawo własności budynku pawilonu handlowo – usługowego przy ul. _____ a w Jastrzębiu Zdroju . W dniu 14 listopada 2005 r. Nadzwyczajne Zgromadzenie Wspólników Jastrzębskiego T.B.S. „Daszek” Sp. z o.o. podwyższyło kapitał zakładowy Spółki wkładem niepieniężnym w postaci przedmiotowego lokalu .Wartość nieruchomości została określona przez biegłego rzeczoznawcę majątkowego na kwotę 375.000 zł . Z dniem 01 grudnia 2005 r. został sporządzony protokół zdawczo – odbiorczy pomiędzy komisją powołaną zarządzeniem Prezydenta Miasta Jastrzębie Zdrój nr Or.0151-383/2005 r. z dnia 30 listopada 2005 r a zarządem Jastrzębskiego T.B.S. „Daszek” Sp. z o.o. w którym to został komisyjnie przekazany pawilon usługowo – handlowy do spółki.
2. Umowa dzierżawy z Panią _____ na wynajem pomieszczenia na prowadzenie kawiarni „TRIO” została podpisana w dniu 15 października 2002 r. pomiędzy Zakładem Gospodarki Mieszkaniowej w Jastrzębiu Zdroju a dzierżawcą . W powyższej umowie została określona stawka czynszu w wysokości 6,50 zł/m² netto . W dniu 02 styczeń 2003 r. został podpisany aneks do umowy dzierżawy , w którym to najemca oprócz czynszu zobowiązuje się do płacenia podatku od gruntu i nieruchomości zgodnie z uchwałą Rady Miasta w Jastrzębiu Zdroju . Z dniem 01 grudnia 2005 r. Miejski Zarząd Nieruchomości przeniósł na T.B.S. prawa i obowiązki wynikające z umów najmu i dzierżawy lokali użytkowych , zawartych przez MZN.

3. W dniu 05 grudnia 2005 r. Prezes Zarządu Spółki spotkał się z najemcami lokali użytkowych przy ul. _____ w Jastrzębiu Zdroju i zaprosił obecnych na spotkanie do siedziby zarządu przy ul. 1 Maja 15 na dzień 07. 12.2005 r. W związku z tym, że w lokalu Pani _____ prezes nie zastał osoby wydierżawiającej lokal, najemcy pozostali zobowiązali się do przekazania informacji o spotkaniu powyższej osobie. Na spotkaniu organizacyjnym z zarządem spółki, wszyscy najemcy, oprócz Pani _____, podpisali nowe umowy najmu. Dwukrotnie prezes zarządu próbował się skontaktować z najemcą kawiarni „Trio” będąc osobiście w wydierżawianym lokalu i przekazując swoją wizytówkę z telefonami do biura zarządu i osobistą komórkę. W dniu 09.12.2005 r. został wysłany do Pani _____ projekt umowy z prośbą o spotkanie i podpisanie umowy. Do spotkania doszło w dniu 19.12.2005 r. na którym to spotkaniu prezes poinformował najemcę o zmianie właściciela budynku i sposobie naliczania czynszu od 01.01 2006 r. Po spotkaniu została sporządzona nowa projekt umowy dzierżawy, który najemca podpisał i dostarczył do siedziby spółki w dniu 21 grudnia 2005 r.
4. Zgodnie z ustawą o podatkach lokalnych, właściciel budynku czyli J.T.B.S. zostaje płatnikiem podatku od gruntu i nieruchomości, czyli z dniem 01.12.2005 r. ten podatek za najemcę uiszcza spółka. W związku z tym do stawek czynszu za dany lokal zostaje doliczony powyższy podatek w zależności od metrażu zajmowanego lokalu.
5. Zgodnie ze zleceniem wyceny nieruchomości budynkowej przy ul. _____ w Jastrzębiu Zdroju rzeczoznawca majątkowy przeprowadził inwentaryzację pomieszczeń każdego lokalu handlowo – usługowego i dlatego wystąpiły różnice w powierzchni zajmowanych lokali. Każdy najemca dostał powyższy obmiar jako załącznik do umowy najmu, Pani _____ też.

PREZES MIASTA

[Podpis]
mgr inż. Michał Janicki

[Podpis]
Jastrzębskie T.B.S.
"OASZEK" Sp. z o.o.
Prezes Zarządu Spółki

mgr inż. Ryszard Rakoczy

Jastrzębie Zdrój, dnia 2005-12-28

Pani Joanna Żmudzińska
Radna Rady Miasta Jastrzębie Zdrój

W odpowiedzi na interpelację złożoną na sesji Rady Miasta w dniu 15 grudnia 2005 roku uprzejmie informuję, że projekt dotyczący przebudowy salonu samochodowego na dyskotekę został przekazany do Urzędu Miasta Jastrzębie Zdrój dnia 19 grudnia 2005 roku.

Problem dotyczący lokalizacji dyskoteki w pobliżu stacji paliw (podnoszony w Pani Interpelacji) jest analizowany pod kątem akustyki i ochrony przeciwpożarowej.

W chwili obecnej stacja paliw przy ulicy Warszawskiej jest eksploatowana.

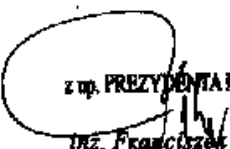
Minimalna odległość od najbliższej wielorodzinnej zabudowy mieszkaniowej wynosi 80 metrów.

Z informacji zawartej w planie zagospodarowania nieruchomości wejście główne do obiektu znajduje się od strony wschodniej tj. około 110 metrów od wielorodzinnej zabudowy mieszkaniowej. Przy wejściu do obiektu znajduje się parking.

Projekt przebudowy salonu samochodowego na dyskotekę przy ulicy Warszawskiej w Jastrzębiu Zdroju będzie szczegółowo analizowany przed wydaniem decyzji o pozwoleniu na budowę.

Otrzymuje:

1. Biuro Rady Miasta x3
2. Wydział Informacji
3. Ar a/a


z up. PREZYDENTA MIASTA
Mr. Franciszek Piśa
Zastępca Prezydenta Miasta

Jastrzębie Zdrój, 28.12.2005 r.

Pan
Mieczysław Osika
Radny
Rady Miasta
Jastrzębie Zdrój

W odpowiedzi na zgłoszoną interpelację w dniu 15 grudnia 2005 r. dotyczącą utworzenia Muzeum Miejskiego, informuję, że nie otrzymałem pisma w którym poruszony został problem niniejszego muzeum, natomiast dotyczący utworzenia Parku Etnograficznego w Jastrzębiu Zdroju – Bziu wyjaśniam co następuje:

1. Inicjatorem budowy skansenu było Stowarzyszenie na Rzecz Parku Etnograficznego,
2. Na podstawie autorskiego projektu wykonanego przez Pana Bogdana Kubosza została wykonana dokumentacja techniczna. Dokumentacja nie zawierała między innymi:
 - a) dokumentacji architektoniczno-konserwatorskiej wraz z autorskim programem konserwatorskim,
 - b) dokumentacji niezbędnej do fizycznego przemieszczenia obiektów wraz z projektami wskazującymi sposób odtworzenia uszkodzonych lub brakujących elementów,
 - c) oszacowania w sposób chociażby przybliżony kosztów związanych z renowacją i zabiegami konserwatorskimi w stosunku co do elementów odzyskanych i przeznaczonych do ponownego wbudowania (wg wskazań zawartych w założeniach materiałowych),
 - d) planu przestrzennego zagospodarowania najbliższego terenu wokół Parku Etnograficznego – tj. właściwej ekspozycji nie kolidującej z innymi elementami przestrzennymi np. tablicami reklamowymi, budownictwem współczesnym liniami energetycznymi.
 - e) ponadto projekt nie wykazywał jednoznacznie czy obiekty, które mają zostać przeniesione mają charakter zabytkowy oraz w dokumentacji brak oświadczenia o przekazaniu przedmiotowych obiektów jako darowizny na rzecz Stowarzyszenia lub Miasta.

3. Na sesji Rady Miasta w dniu 24.02.2005 r. po wielomiesięcznych przygotowaniach przyjęto studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego. Studium obejmuje swoim zakresem obszar działek 306/14 i 302/14

z zapisem, że stanowią one tereny zieleni urządzonej. Był to kolejny niezbędny element, który należało wypełnić przed rozpoczęciem inwestycji, który wynika z Ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami – art. 16 ust. 6. Dnia 10.03.2005 r. odbyło się spotkanie na którym strony tj. przedstawiciele Stowarzyszenia oraz Urzędu Miasta w obecności dyrektora MOK i MZN uzgodniły stanowisko dotyczące realizacji budowy Galerii Budownictwa Wiejskiego.

4. Prezydent Miasta wystąpił z propozycją uchwały do Rady Miasta o wyrażeniu woli utworzenia parku, a co za tym idzie podjęcia działań zabezpieczających stronę finansową przedsięwzięcia. Niestety poprzez swoje wystąpienie na Komisji Edukacji, Kultury i Sportu przedstawiciele Stowarzyszenia storpedowali tę inicjatywę. Złożony został natomiast projekt uchwały o powołaniu Muzeum, który nie znalazł poparcia wśród radnych.

5. Oszacowano również wstępnie koszt realizacji zadania 1.800.000 zł. (na podstawie projektu zagospodarowania terenu i pozwolenia na budowę). Koszt bieżącej eksploatacji wynosiłby również ok. 300,000 złotych.

6. Wpływ na decyzję o zawieszeniu dalszego postępowania dotyczącego budowy miało również stanowisko Stowarzyszenia na Rzecz Parku Etnograficznego w Jastrzębiu Zdroju, które to w dniu 24.05.2005 r. podjęło Uchwałę o „wstrzymaniu współpracy z obecnymi władzami samorządowymi w Jastrzębiu Zdroju”.

Reasumując powyższe należy stwierdzić, że rozpoczęcie inwestycji może nastąpić na bazie rzetelnej, prawidłowej dokumentacji technicznej sporządzonej na podstawie obowiązujących przepisów, a takiej właśnie zabrakło.

Zaznaczam iż inicjatywa utworzenia Muzeum uzyskała moją przychylność i będę ją wspierał w ramach posiadanych możliwości.

Z poważaniem

z op. PREZYDENTA MIASTA
Inż. Franciszek Piksa
Zastępca Prezydenta Miasta

URZĄD MIASTA
JASTRZĘBIE ZDRÓJ
Al. Józefa Piłsudskiego 60
44-335 Jastrzębie Zdrój
TKI. 0057 - ^{SR}55 /2005

Jastrzębie Zdrój 2005-12-20

Pan
Tadeusz Markiewicz
Radny Rady Miasta

W odpowiedzi na interpelację złożoną na sesji Rady Miasta w dniu 15.12.2005 r. w sprawie przejścia dla pieszych przez ulicę Jagielly na wysokości przystanku autobusowego i bramy głównej POD „Krokus” informuję że w rejonie ronda Ruptawskiego w odległości 100m od przystanku znajduje się oznakowane przejście dla pieszych z którego użytkownicy działek powinni korzystać zgodnie z Prawem o ruchu drogowym. Na ulicy Jagielly występuje małe natężenie ruchu pieszego a z przystanku autobusowego pasażerowie rzadko korzystają. Wprowadzanie dodatkowego przejścia dla pieszych jest nieuzasadnione tym bardziej że blisko ronda znajduje się brama od strony ulicy Cieszyńskiej

Z poważaniem

z up. PREZYDENTA MIASTA

inż. Franciszek Piksa
Zastępca Prezydenta Miasta

Kopia:

1. Wydz. In.
2. BRM
3. Wydz. IKI

URZĄD MIASTA
JASTRZĘBIE ZDRÓJ
Al. Józefa Piłsudskiego 60
44-335 Jastrzębie Zdrój
3-
M.KF.00570-16/05

Jastrzębie Zdrój, dn. 28.12.2005 r.

Pan

Tadeusz Markiewicz

Radny Rady Miasta

Odpowiadając na interpelację Pana Radnego złożoną na sesji Rady Miasta w dniu 15 grudnia 2005 roku informuję, że:

według obecnego stanu, drogą prowadzącą do Rodzinnego Ogrodu Działkowego jest ul. Korfantego, tym samym został spełniony ustawowy obowiązek gminy polegający na zapewnieniu potrzeb komunikacyjnych ogrodu.

Ustanowienie innych dojazdów przez samych działkowców po gruntach stanowiących własność osób trzecich wymaga uzyskania zgody ich właścicieli, bez udziału Miasta.

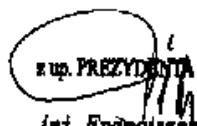
Ponadto informuję, że analizując zapisy studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego nie stwierdza się, aby na przedmiotowym terenie istniała możliwość budowy dodatkowego dojazdu do ogrodów działkowych.

Otrzymują:

4 x Wydział Informacji

Kopia:

1 x a/a


z up. PREZYDENTA MIASTA
inż. Franciszek Piśra
Zastępca Prezydenta Miasta

URZĄD MIASTA
JASTRZĘBIE ZDRÓJ
Al. Józefa Piłsudskiego 60
44-335 Jastrzębie Zdrój
M² 0057/18/05

Jastrzębie Zdrój, dnia 28 grudnia 2005 roku

**Radny Rady Miasta
Jastrzębie Zdrój
Pan
Tadeusz Markiewicz**

Odpowiadając na interpelację Pana Radnego złożoną na Sesji Rady Miasta w dniu 15 grudnia 2005 roku w sprawie informacji o nieruchomościach gruntowych będących własnością Miasta Jastrzębie Zdrój stanowiących użytki rolne, grunty zadrzewione, grunty pod wodami i nieużytki, informuję, że zostały zlokalizowane nieruchomości spełniające opisane przez Pana warunki. Przygotowany materiał w związku z jego charakterem nie może być przesłany Panu Radnemu drogą pocztową.

Mając na uwadze powyższe oczekuję propozycji wyznaczenia terminu spotkania w przedmiotowej sprawie.

Otrzymują:
4 x Wydział Informacji

Kopia:
1 x a/a

z up. PREZYDENTA MIASTA
inż. Franciszek Piśka
Zastępca Prezydenta Miasta

Jastrzębie Zdrój 28.12.2005 r.

PREZYDENT MIASTA
JASTRZĘBIE ZDRÓJ

PG. 00570 - 24/05

Szanowny Pan
Andrzej Matusiak
Radny Rady Miasta
Jastrzębie Zdrój

W odpowiedzi na zgłoszoną przez Pana interpelację na Sesji Rady Miasta Jastrzębie Zdrój w dniu 15 grudnia 2005 roku, ponownie w załączeniu przekazuję informację na temat prowadzonej przez Miasto działalności w zakresie jego promocji.

Podstawą działań promocyjnych jest dążenie do stworzenia pozytywnego wizerunku miasta, który odgrywa istotną rolę w teorii marketingu miasta i jest ważnym czynnikiem strategii rozwojowej każdej gminy. Systematyczna i konsekwentna akcja promocyjna pozwala ukształtować image miasta, przedstawiając jego zalety potencjalnym inwestorom. Instrumenty promocyjne kierowane do mieszkańców Jastrzębia Zdroju to umieszczanie wolnostojących plansz reklamowych i gablot zawierających informacje o mieście lub wydarzeniach związanych z miastem, rozmieszczanie plakatów informujących o imprezach kulturalno-rozrywkowych odbywających się na terenie miasta, zamieszczanie w mediach informacji nt. planowanych inwestycji, imprez kulturalno-rekreacyjnych i sportowych odbywających się w mieście oraz dystrybucja gadżetów promujących miasto. Dystrybucja materiałów promocyjnych odbywa się sukcesywnie w oparciu o wpływające wnioski i analizę proporcji wydawanych materiałów. W bieżącym roku na potrzeby promocji miasta Wydział Polityki Gospodarczej i Promocji wydał materiały promocyjne (gadżety) m.in. dla następujących instytucji.

JASTRZĘBSKI KLUB TENISA STOŁOWEGO

PRZEDMIOT	CENA	ILOŚĆ	WARTOŚĆ
parasol	14,24	30	427,20
parasol	14,25	1	14,25
długopis	1,46	65	94,90
ulotka sepia	0,73	65	47,45
reklamówka mała	0,79	65	51,35
brelok czerwony	1,15	20	23,00
brelok biały	1,15	25	28,75
brelok niebieski	1,15	20	23,00
parasol	14,25	20	285,00
koszulka czerwona	9,49	14	132,86
koszulka biała	9,49	10	94,90
koszulka żółta	9,49	14	132,86
koszulka granatowa	9,49	10	94,90
reklamówka mała	0,79	1	0,79
SUMA			1451,21

TURNIEJ HALOWY W PIŁCE NOŻNEJ

PRZEDMIOT	CENA	ILOŚĆ	WARTOŚĆ
folder gospodarczy	15,80	12	189,60
smycz	5,49	12	65,88
pils	2,76	12	33,12
długopis	1,46	12	17,52
widokówki - komplet	2,50	12	30,00
mapa PGK	3,29	12	39,48
ulotka sepia	0,73	12	8,76
mapka rozkładana	3,66	12	43,92
proporzec	9,50	12	114,00
brelok biały	2,28	4	9,12
brelok niebieski	2,28	4	9,12
brelok czerwony	2,28	4	9,12
reklamówka mała	0,79	12	9,48
SUMA			579,12

MOSiR

PRZEDMIOT	CENA	ILOŚĆ	WARTOŚĆ
kubek	4,09	11	44,99
długopis czerwony	1,26	2	2,52
długopis zielony	1,26	2	2,52
długopis granatowy	1,26	2	2,52
długopis żółty	1,26	1	1,26
długopis fioletowy	1,26	4	5,04
koszulka żółta	9,49	2	18,98
koszulka biała	9,49	3	28,47
koszulka czerwona	9,49	3	28,47
koszulka granatowa	9,49	3	28,47
reklamówka mała	0,79	11	8,69
teczka papierowa	2,84	11	31,24
smycz omega	4,39	11	48,29
SUMA			251,46

TURNIEJ SYMAPTYKÓW PRZYRODY I PRZYJACIÓŁ GKS JASTRZĘBIE

PRZEDMIOT	CENA	ILOŚĆ	WARTOŚĆ
długopis	1,46	12	17,52
brelok biały	2,28	4	9,12
brelok czerwony	2,28	4	9,12
brelok niebieski	2,28	4	9,12
smycz	5,49	12	65,88
płnś	2,76	12	33,12
proporzec	9,50	12	114,00
kubek	4,09	12	49,08
reklamówka mała	0,79	12	9,48

SUMA**316,44****MKS „JASTRZĄB”**

PRZEDMIOT	CENA	ILOŚĆ	WARTOŚĆ
podkładka pod mysz	16,10	5	80,50
ulotka sepia	0,73	5	3,65
mapa PGK	3,29	5	16,45
widokówki - komplet	2,50	5	12,50
proporzec	9,50	5	47,50
smycz	5,49	5	27,45
długopis	1,46	5	7,30
płnś	2,76	5	13,80
brelok biały	2,28	5	11,40
reklamówka mała	0,79	5	3,95
proporzec	9,50	15	142,50
smycz	5,49	15	82,35
ulotka sepia	0,73	30	21,90
reklamówka mała	0,79	1	0,79
reklamówka mała	0,79	3	2,37
koszulka biała	9,49	7	66,43
koszulka czerwona	9,49	7	66,43
koszulka granatowa	9,49	6	56,94
parasol	14,25	2	28,50
kubek	4,09	7	28,63

SUMA**721,34****PTTK**

PRZEDMIOT	CENA	ILOŚĆ	WARTOŚĆ
album - oprawa twarda	35,00	1	35,00
podkładka pod mysz	16,10	1	16,10
długopis	1,46	1	1,46
ulotka sepia	0,73	1	0,73
brelok czerwony	2,28	1	2,28
reklamówka mała	0,79	1	0,79

SUMA**56,36**

OLIMPIADY SPECJALNE

PRZEDMIOT	CENA	IŁOŚĆ	WARTOŚĆ
smycz omega	4,39	40	175,60
czapeczka kremowa	6,83	10	68,30
czapeczka żółta	6,83	30	204,90
reklamówka mała	0,79	50	39,50
smycz	5,49	20	109,80
SUMA			599,68

NKJO

PRZEDMIOT	CENA	IŁOŚĆ	WARTOŚĆ
mapa PILOT Daunpol	2,26	5	11,30
podkładka pod mysz	16,10	5	80,50
torba papierowa	4,64	5	23,20
widokówki - komplet	2,50	5	12,50
ulotka sepia	0,73	5	3,65
nożyk chromowany	14,40	5	72,00
pins	2,76	5	13,80
SUMA			216,95

POLSKI ZWIĄZEK NIEWIDOMYCH

PRZEDMIOT	CENA	IŁOŚĆ	WARTOŚĆ
smycz	5,49	15	82,35
widokówki - komplet	2,50	15	37,50
długopis	1,46	15	21,90
brelok biały	2,28	5	11,40
brelok czerwony	2,28	5	11,40
brelok niebieski	2,28	5	11,40
mapa PGK	3,29	15	49,35
ulotka UNITEX	2,32	15	34,80
mapka rozkładana	3,66	15	54,90
pins	2,76	30	82,80
ulotka sepia	0,73	45	32,85
proporzec	9,50	15	142,50
reklamówka duża	1,21	2	2,42
długopis	1,46	35	51,10
smycz omega	4,39	36	158,04
ulotka sepia	0,73	35	25,55
reklamówka malutka	0,79	1	0,79
SUMA			811,05

MOK

PRZEDMIOT	CENA	IŁOŚĆ	WARTOŚĆ
album - oprawa miękka	31,00	20	620,00
reklamówka mała	0,79	20	15,80
mapa PGK	3,29	15	49,35
długopis	1,46	15	21,90
ulotka sepia	0,73	15	10,95
widokówki - komplet	2,50	15	37,50
reklamówka malutka	0,79	1	0,79
długopis	1,46	18	26,28
brelok biały	2,28	6	13,68
brelok niebieski	2,28	6	13,68
brelok czerwony	2,28	6	13,68
kubek	4,09	18	73,62
reklamówka mała	0,79	1	0,79
smycz	5,49	18	98,82
SUMA			996,84

UKS „PIONIER”

PRZEDMIOT			
album - oprawa miękka	31,00	5	155,00
smycz	5,49	24	131,76
widokówki - komplet	2,50	15	37,50
brelok biały	2,28	3	6,84
brelok czerwony	2,28	3	6,84
brelok niebieski	2,28	4	9,12
podkładka pod mysz	16,10	2	32,20
reklamówka mała	0,79	2	1,58
kubek	4,09	6	24,54
smycz	5,49	6	32,94
długopis	1,46	6	8,76
proporzec	9,50	6	57,00
ulotka sepia	0,73	6	4,38
pils	2,76	6	16,56
brelok biały	2,28	2	4,56
brelok czerwony	2,28	2	4,56
brelok niebieski	2,28	2	4,56
widokówki - komplet	2,50	1	2,50
album - oprawa twarda	35,00	2	70,00
podkładka pod mysz	16,10	2	32,20
mapka rozkładana	3,66	6	21,96
reklamówka mała	0,79	7	5,53
smycz	5,49	5	27,45
długopis	1,46	5	7,30
reklamówka mała	0,79	1	0,79
parasol	14,24	7	99,68
smycz	5,49	7	38,43
długopis	1,46	7	10,22
brelok biały	2,28	3	6,84
brelok czerwony	2,28	2	4,56
brelok niebieski	2,28	2	4,56
reklamówka mała	0,79	1	0,79
folder gospodarczy	15,80	4	63,20

podkładka pod mysz	16,10	4	64,40
mapa PGK	3,29	4	13,16
ulotka sepia	0,73	4	2,92
kubek	4,09	4	16,36
smycz	5,49	4	21,96
długopis	1,46	4	5,84
brelok biały	2,28	1	2,28
brelok czerwony	2,28	1	2,28
brelok niebieski	2,28	2	4,56
pins	2,76	4	11,04
widokówki - komplet	2,50	1	2,50
reklamówka mała	0,79	4	3,16
folder gospodarczy	15,80	3	47,40
ulotka sepla	0,73	3	2,19
długopis	1,46	3	4,38
mapa PGK	3,29	3	9,87
pins	2,76	3	8,28
brelok biały	2,28	1	2,28
brelok czerwony	2,28	1	2,28
brelok niebieski	2,28	1	2,28
kubek	4,09	3	12,27
reklamówka mała	0,79	3	2,37
folder gospodarczy	15,80	3	47,40
ulotka sepla	0,73	3	2,19
ulotka UNITEX	2,32	3	6,96
mapa PGK	3,29	3	9,87
długopis	1,46	3	4,38
brelok biały	2,28	1	2,28
brelok czerwony	2,28	1	2,28
brelok niebieski	2,28	1	2,28
smycz	5,49	3	16,47
reklamówka mała	0,79	3	2,37
proporzec	9,50	5	47,50
smycz	5,49	15	82,35
mapa PGK	3,29	5	16,45
ulotka sepia	0,73	5	3,65
brelok niebieski	2,28	5	11,40
długopis	1,46	5	7,30
pins	2,76	5	13,80
reklamówka mała	0,79	5	3,95
folder gospodarczy	15,80	5	79,00
smycz	5,49	5	27,45
kubek	4,09	5	20,45
ulotka sepia	0,73	5	3,65
długopis	1,46	5	7,30
brelok niebieski	2,28	5	11,40
mapa PILOT Daunpol	2,28	5	11,30
reklamówka malutka	0,79	5	3,95
brelok czerwony	2,28	5	11,40
folder gospodarczy	15,80	5	79,00
reklamówka malutka	0,79	1	0,79
koszulka czerwona	9,49	7	66,43
koszulka biała	9,49	9	85,41
koszulka granatowa	9,49	4	37,96
reklamówka mała	0,79	2	1,58

SUMA

1908,72

Powyższe tabele przedstawiają przykładowe ilości i wartości materiałów promocyjnych wydanych wśród jastrzębskich klubów sportowych i innych instytucji. Budżet przeznaczony na promocję jest ograniczony, w związku z czym konieczne jest racjonalne wydawanie materiałów.

Promocja miasta odgrywa kluczową rolę w jego rozwoju, jednak istnieją ograniczenia dotyczące wspomnianej wyżej dystrybucji materiałów promocyjnych. Gadzety, o które wnioskował UKS „Pionier”, w piśmie z dnia 15 czerwca 2005r, w celu zabezpieczenia 12 kompletów (albumów o mieście, koszulek i czapeczek, kubków, podkładek pod myszkę komputerową, folderów, smyczy, długopisów, zestawów widokówek oraz innych) na potrzeby wyjazdu zawodników klubu do Anglii, opiewały na kwotę 1158,72. Nie jest to sugerowane przez Pana kwota 200,00 zł.

Doceniana jest działalność UKS „Pionier” i jego aktywny udział w promocji miasta poza jego granicami, młodzieży należą się gratulacje z osiągniętych sukcesów, jednak miasto nie może faworyzować jednego klubu sportowego, a racjonalnie i proporcjonalnie dystrybuować materiały promocyjne.

Wyjazd do greckiej Paralii na dziesięciodniowy turnus z pełnym wyżywieniem wymagał od uczestników uiszczenia opłaty w wysokości 600 zł. Z ramienia urzędu oddelgowano jedną osobę z Wydziału Edukacji a Urząd Miasta nie poniósł z tego tytułu żadnych kosztów. Ponadto pozostałe koszty wyjazdu pokrył prywatny przedsiębiorca. Nawiązywanie współpracy z innymi miastami jest bardzo istotne dla Jastrzębia Zdroju, gdyż stwarza nowe możliwości rozwoju poprzez m.in. pozyskiwanie środków unijnych. Często niezbędnym załącznikiem do wniosków aplikacyjnych do programów unijnych są umowy z miastami partnerskimi. Poza tym udokumentowana współpraca na płaszczyznach kulturalno – sportowo – gospodarczych przynosi wymierny efekt w ocenie wniosków. Niejednokrotnie programy są współrealizowane z miastami partnerskimi.

Współpraca zagraniczna umożliwia zaprezentowanie miasta poza jego granicami, a tym samym sprzyja poznaniu innych kultur, narodowości, co wydaje się niezbędne w tworzeniu polityki Zjednoczonej Europy.

Z poważaniem

PREZIDENT MIASTA

mgr Marian Janicki

URZĄD MIASTA
JASTRZĘBIE ZDRÓJ
Al. Józefa Piłsudskiego 80
44-335 Jastrzębie Zdrój
- 3 -

Jastrzębie Zdrój 27.12.2005 r.

IKI 0057- 56 /2005

Pan
Matusiak Andrzej
Radny Rady Miasta
Jastrzębie Zdrój

W odpowiedzi na Pana interpelację z dnia 15.12.2005 r. informuję, iż wykonywane w bezpośrednim sąsiedztwie wjazdu do Domu Pomocy Społecznej prace nie były związane z remontem chodnika przy ul. Kaszubskiej lecz dotyczyły połączenia nowowyprowadzonego podjazdu dla osób niepełnosprawnych z chodnikiem oraz parkingiem przy ul. Kaszubskiej. Roboty te były integralną częścią zakresu prac remontowych Domu Pomocy Społecznej.


z up. PREZYDENTA MIASTA

inż. Franciszek Piłko
Zastępca Prezydenta Miasta

Otrzymują:

- 1. Wydz. OR
- w miejscu
- 2. BRM
- 3. BS/5

Kopia:
Wydz. IKI s/a
BS/5

Jastrzębie Zdrój, 23.12.05

In.00570-10-12/05

Szanowny Pan
Jerzy Lis
Radny
Rady Miasta Jastrzębie Zdrój

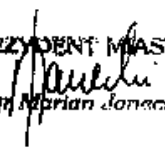
W odpowiedzi na interpelację zgłoszoną podczas Sesji Rady Miasta z dnia 15 grudnia 2005 roku, uprzejmie informuję, że programy samorządowe emitowane w Telewizji Kanon są elementem kompleksowych działań o charakterze informacyjnym i promocyjnym. Programy te nigdy nie były wykorzystywane do prezentacji stanowisk politycznych, a tym bardziej do pokazywania „niewdzięczności Radnych”. Wręcz przeciwnie w przygotowanych programach zwraca się uwagę na pozytywną rolę, jaką odgrywa Rada Miasta w realizacji zadań samorządu. Programy prezentują dorobek kulturalny, sportowy, edukacyjny Miasta, zawierają relacje najważniejszych wydarzeń, pełnią funkcję informatora o stanie bezrobocia, usług społecznych i pracy miejskich jednostek organizacyjnych.

Natomiast koszt produkcji i emisji programów samorządowych w Telewizji Kanon w latach 2003-2005 przedstawia się następująco:

-rok 2003	28.792,00zł
-rok 2004	71.370,00zł
-rok 2005 (wydatki poniesione do końca listopada)	54.656,00zł

Ponadto pragnę podkreślić, że opisana w interpelacji audycja nie została nadana, jako program samorządowy, a więc ogłoszenie płatne. Audycję tę wyemitowano w serwisie informacyjnym „Wydarzenia”. Dziwi mnie więc oburzenie Pana Radnego, który sam chętnie krytykuje moje działania w mediach. Zdecydowanie sprzeciwiam się natomiast prezentowaniu stanowisk politycznych w ramach programów opłacanych przez Miasto. Ogłoszenia płatne służą do promowania Miasta, a nie konkretnych partii czy ugrupowań politycznych.

Z poważaniem

PREZYDENT MIASTA

mgr Marian Jonecki

Otrzymują:

1. 3xBRM
2. 2xIn

Jastrzębie Zdrój, dnia 22.12.2005 r.

**SZANOWNY PAN
JERZY LIS
RADNY RADY MIASTA
JASTRZĘBIE ZDRÓJ**

Pragnę Pana poinformować, że wszelkie decyzje dotyczące działalności Nauczycielskiego Kolegium Języków Obcych w Jastrzębiu Zdroju wynikają ze stosowania obowiązujących przepisów prawa.

Nie ma żadnych podstaw aby twierdzić, iż Gmina Jastrzębie Zdrój prowadzi działania zmierzające do likwidacji tej placówki.

Zamieszanie, o którym Pan pisze, jest efektem wystosowanego przez Uniwersytet Śląski pisma, w którym Uczelnia zobligowała NKJO do zwiększenia ilości godzin zajęć dydaktycznych drugiej specjalności nauczycielskiej. Uniwersytet Śląski powołuje się przy tym na zmiany w Ustawie o szkolnictwie wyższym oraz projekt nowego rozporządzenia w sprawie ramowych planów nauczania. Projekt ten został początkowo opublikowany, a później zdjęty ze stron internetowych MEiN.

Nauczycielskie Kolegium Języków Obcych jest placówką, której zasady działalności określa Ustawa o systemie oświaty, nie jest więc uczelnią wyższą w rozumieniu prawa. W związku z tym, NKJO zobowiązane jest tworzyć swój program nauczania w oparciu o Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej i Sportu z dnia 7 września 1992 r. w sprawie ramowych planów nauczania, minimum programowego przedmiotów obowiązkowych i programów nauczania dopuszczonych do użytku w zakładach kształcenia nauczycieli. Rozporządzenie to nadal obowiązuje i należy je nadal stosować. A zatem, nie ma podstaw, aby zmieniać obowiązujące ilości godzin w NKJO.

Informuję również, że Miasto Jastrzębie Zdrój zawarło z Uniwersytetem Śląskim porozumienie, na podstawie którego absolwenci NKJO, po uzyskaniu dyplomu ukończenia szkoły, mają prawo zdawać egzamin licencyjki na Uniwersytecie Śląskim.

Próba włączenia Kolegium w struktury Ośrodka Działalności Dydaktycznej była już w przeszłości realizowana, jednak Uniwersytet Śląski tę propozycję odrzucił.

Informuję również, że Miasto zwróci się do Rady Programowej NKJO z prośbą o wyrażenie swojego zdania na temat ponowienia propozycji włączenia w struktury Ośrodka Działalności Dydaktycznej Nauczycielskiego Kolegium Języków Obcych.

Pragnę Pana zapewnić, że Nauczycielskie Kolegium Języków Obcych będzie w dalszym ciągu rozwijane i utrzymywane przez Miasto Jastrzębie Zdrój z pełną konsekwencją finansową. Nie można jednak pozwolić na to, aby wydatkować publiczne środki bez odniesienia się do obowiązującego prawa.

z up. PREZYDENTA MIASTA
mgr. Franciszek Piłsa
Zastępca Prezydenta Miasta

URZĄD MIASTA
JASTRZĘBIE ZDRÓJ
Al. Józefa Piłsudskiego 60
44-336 Jastrzębie Zdrój
- 3 -

IKI 0057-57/2005

Jastrzębie Zdrój 27.12.2005 r.

**Pan
Jerzy Lis
Radny Rady Miasta
Jastrzębie Zdrój**

W odpowiedzi na Pana Interpelację zgłoszoną na Sesji Rady Miasta w dniu 15.12.2005 r. informuję iż wiatra przystankowa wraz z kioskiem, która była zlokalizowana w rejonie sklepu patronackiego ZPO „BYTOM” przy ul. Łowickiej nie była własnością Miasta Jastrzębie Zdrój i stała na terenie prywatnym nie należącym do Miasta. Obecnie Właściciel terenu podjął decyzję o jej likwidacji. Wykupiony przez Miasto teren pozwolił wyłącznie na budowę zatoki autobusowej wraz z chodnikiem, natomiast próba pozyskania terenu pod kątem lokalizacji wiaty przystankowej nie doszła do skutku z uwagi na brak zgody właścicieli. Mając na uwadze ograniczoną na obecną chwilę powierzchnię działki stanowiącą własność Miasta, ustawienie wiaty przystankowej w rejonie zatoki bez naruszenia prawa własności jest niemożliwe.

złp. PREZYDENTA MIASTA
Jan Franciszek Włuka
Zastępca Prezydenta Miasta

Orzymują:
1. Wydz. OR
w miejscu
2. BRM

Kopia:
Wydz. IKI a/a